# Shanghai Quartet 上海四重奏



Tianjin Juilliard Concert Hall 天津茱莉亚音乐厅

10/12 15:00

# **Program**

Weigang Li, Violin Angelo Xiang Yu, Violin Honggang Li, Viola Sihao He, Cello

JOSEPH HAYDN (1732-1809)

String Quartet No. 59 in G Minor, Op. 74, No. 3, "The Rider"

- I. Allegro
- II. Largo assai
- III. Menuetto. Allegretto
- IV. Finale. Allegro con brio

TAN DUN (b. 1957)

Feng Ya Song

ANTONÍN DVOŘÁK String Quartet No. 12 in F.N.

(1841-1904)

String Quartet No. 12 in F Major, Op. 96, "American"

- I. Allegro ma non troppo
- II. Lento
- III. Molto vivace
- IV. Vivace ma non troppo

The program is subject to change.

Please be considerate to the performers and other members of the audience. If you must leave during the performance, do so only at the end of a work. Taking photos, audio recordings and videos without prior written permission from The Tianjin Juilliard School is strictly prohibited in this hall.

# 曲目单

李伟纲, 小提琴 于翔, 小提琴 李宏刚, 中提琴 何思昊, 大提琴

约瑟夫·海顿 (1732-1809)

G小调弦乐四重奏"骑士", 作品74之3

I. 快板

Ⅱ. 极缓板

III. 小步舞曲.小快板 IV. 终曲.活泼的快板

谭盾

《风雅颂》

(b. 1957)

安东宁·德沃夏克 (1841-1904) F大调弦乐四重奏"美国", 作品96

- I. 快板, 但不过分
- II. 慢板
- Ⅲ. 非常活泼的快板
- IV. 活泼的快板, 但不过分

#### 本场演出曲目以现场演奏为准。

演出期间请尽量避免走动,以免影响艺术家及其他观众。如需离开,请在乐章结束时行动。未经天津茱莉亚学院书面许可,请勿拍照,录音及录像。

### Meet the Artists

# Shanghai Quartet

Over the past four decades, the Shanghai Quartet has become one of the world's foremost chamber ensembles. Formed at the Shanghai Conservatory in 1983, the Quartet's elegant style, impressive technique, and emotional breadth allow the group to move seamlessly between masterpieces of Western music, traditional Chinese folk music, and cutting-edge contemporary works.

Recent performance highlights include performances at Carnegie Hall, the Metropolitan Museum of Art, the Freer Gallery (Washington, D.C.), the Festival Pablo Casals in France, and Beethoven cycles for the Brevard Music Center, the Beethoven Festival in Poland, and throughout China. The highlight of the 2023 Shanghai Quartet's 40th anniversary celebration was their China premiere performance of John Adam's Absolute Jest for String Quartet and Orchestra with the Shanghai Symphony.

The Quartet also frequently performs at Wigmore Hall, the Budapest Spring Festival, and Suntory Hall, and has collaborations with the National Centre for the Performing Arts and Shanghai Symphony Orchestras.

Among innumerable collaborations with eminent artists, they have performed with the Tokyo, Juilliard, and Guarneri Quartets; cellists Yo-Yo Ma and Lynn Harrell; pianists Menahem Pressler, Peter Serkin, Jean-Yves Thibaudet, and Yuja Wang; pipa virtuoso Wu Man; and the vocal ensemble Chanticleer. The Shanghai Quartet appears regularly at many of North America's most prominent chamber music festivals, including annual performances for Maverick Concerts, the Brevard Music Center, and Music Mountain.

The Shanghai Quartet has a long history of championing new music, with a special interest in works that juxtapose the traditions of Eastern and Western music. They have commissioned works from an encyclopedic list of the most important composers of our time, including William Bolcom, Sebastian Currier, David Del Tredici, Tan Dun, Vivian Fung, Lowell Lieberman, Zhou Long, Marc Neikrug, Krzysztof Penderecki, Bright Sheng, Chen Yi, and Du Yun. The Quartet had a particularly close relationship with Krzysztof Penderecki; they premiered his third quartet—Leaves From an Unwritten Diary—at the composer's 75th birthday concert and repeated it again at both his 80th and 85th birthday celebrations. Forthcoming and recent commissions include new works from Judith Weir, and Tan Dun, in addition to a new work from Penderecki.

The Shanghai Quartet has an extensive discography of more than 30 recordings, ranging from Schumann and Dvořák piano quintets with Rudolf Buchbinder to Zhou Long's Poems from Tang for string quartet and orchestra with the Singapore Symphony. The Quartet has recorded the complete Beethoven string quartets and is currently recording the complete Bartók quartets.

The Shanghai Quartet joined The Tianjin Juilliard School in fall 2020 as resident faculty. From 2002 to 2021, they served as Quartet-in-Residence at the John J. Cali School of Music at Montclair State University. The Quartet is also the Ensemble-in-Residence with the Shanghai Symphony Orchestra and visiting guest professors of the Shanghai Conservatory and Central Conservatory in Beijing. They are proudly sponsored by Thomastik-Infeld Strings and BAM Cases.

# 上海四重奏

在过去的四十多年里,上海四重奏已经成为世界上最重要的室内乐组合之一。1983年成立于上海音乐学院,上海四重奏优雅的艺术风格、高超的演奏技巧以及令人难忘的情感深度,使这支四重奏能够天衣无缝般游走于西方音乐大师的杰作和中国传统民间音乐甚至最前卫的当代音乐作品之间。

近年来,上海四重奏的演奏足迹遍布全世界各大顶级音乐殿堂,其中包括卡内基音乐厅、大都会艺术博物馆、华盛顿弗里尔画廊、法国的帕布洛·卡萨尔斯音乐节。他们还在布勒瓦德音乐中心和波兰的贝多芬音乐节上演了全套贝多芬弦乐四重奏作品。除此之外,上海四重奏也经常登台伦敦的威格摩音乐厅、布达佩斯春季音乐节、东京的三得利音乐厅等。

过去两年中,上海四重奏履及中国20个城市,举办了30多场音乐会,包括北京的中国国家大剧院、上海交响乐团音乐厅、广州的星海音乐厅,以及深圳音乐厅等。同时,他们还与中国最主要的交响乐团合作,滋养并丰富了中国的室内乐文化。与上海交响乐团在2023年合作完成约翰·亚当斯《绝对创造》的中国首演成为上海四重奏成立40周年庆典的一大亮点。

上海四重奏曾与众多著名艺术家合作演出,包括东京四重奏、茱莉亚弦乐四重奏和瓜奈里四重奏,大提琴家马友友和林恩·哈雷尔,钢琴家梅纳赫姆·普雷斯勒、彼得·塞尔金、让-伊夫·蒂博戴和王羽佳,琵琶演奏家吴蛮,以及香缇克利尔合唱团等。上海四重奏还定期出现在北美各大著名的室内乐音乐节上,包括马弗里克音乐节、布勒瓦德音乐中心和音乐山音乐节等。

长期以来,上海四重奏不断致力于当代作曲家作品的倡导和推广,特别是对东西方音乐传统的兼收并蓄充满热情。从与钢琴家鲁道夫·布赫宾德合作的舒曼和德沃夏克钢琴五重奏,到与新加坡交响乐团合作的作曲家周龙的《唐诗》,上海四重奏录制了超过30张唱片。同时,上海四重奏还录制了全套贝多芬弦乐四重奏唱片。2024年4月,环球唱片为上海四重奏发行新专辑,其中包括巴伯、德沃夏克、潘德列茨基和周龙的作品,这张唱片在天津茱莉亚学院音效极佳的音乐厅里进行录制。

2020年秋季,上海四重奏加入天津茱莉亚学院担任常驻教师。他们还曾担任美国蒙特克莱尔州立大学约翰·J·凯利音乐学院驻校四重奏长达19个年头。上海四重奏还是上海交响乐团的驻团艺术家,同时是上海音乐学院和中央音乐学院的客座教师。他们得到了Thomastik-Infeld Strings和BAM Cases的赞助。